



Patient & Støtteforeningen



DAMGAARD

MEDLEMSBLAD

GLÆDELIG JUL



## Nyt fra redaktionen

Så skete det igen - det er blevet JUL igen og 2006 lakker mod enden.

Her på redaktionen, er året gået som det plejer.

Det er lykkedes at få de lovede fire numre ud i år, selv om det til tider har været med møje og besvær.

Vi har ikke fået mange indlæg til bladet, skønt der efter sommerfesten, syntes at være lys forude.

Men det var vist en enlig svale.

Derfor endnu en opfordring til alle I læsere.

Send os en god historie eller andet relevant for bladet.

Vi har aldrig læst netop *din* historie.

Alternativet er, at bladet må lukke, og det er vi på redaktionen ikke interesseret i.

Vi vil gerne fremover kunne sende bladet ud, som lovet fire gange om året.

Men vi har brug for din hjælp. Ellers kan det ikke lade sig gøre.

I dette nummer er der ikke megen egenproduktion, men vi har fundet en artikel om juletraditioner, som kan give lidt stof til eftertanke.

Næste nummer forventes at udkomme medio/ultimo marts måned.

Vel at mærke, hvis der kommer indlæg hertil.

Fra redaktionen ønsker vi alle vore læsere og annoncører en

# Glædelig Jul

samt et

# Godt Nytår.

Redaktionen

## Flytning

Er du flyttet siden sidst, eller skal du flytte, vil det være en god ide at melde flytning til foreningen.

Forudsat, at du fortsat vil modtage medlemsbladet, naturligvis.

På alle landets posthuse kan man gratis få postkort, med porto, til dette formål.

Ny adresse og indlæg sendes til nedstående adresse eller e-mail.

Patient og Støtteforeningen  
"DAMGAARD"

Jørgen Horskjærs Vej 7

9430 Vadum

Tlf. 98 27 22 70

www.stfdam.dk

E-mail: info@stfdam.dk

## Juletraditioner

De allerfleste danskere forsøger at fejre julen spå traditionelt og gammeldags som muligt.

Julen er en af de begivenheder, som vi *ved* er kultur og tradition, og som engagerer rigtig mange danskere i en aktiv reproduktion af fortidens skikke.

Julepynten skal være gammeldags, maden traditionel, og "Peters Jul" og Kingos, Brorsons, Grundtvigs og Inge-manns salmer er ikke i farer for at blive udkonkurreret af Bjarne Reuter og Gnags.

Julen skal være, som den

altid har været.

Den ligner altså vores billede af dansk kultur.

Vi vokser næsten alle sammen op med en gammeldags jul, og derfor er chokket desto større, når vi bliver voksne, flytter hjemmefra, finder en fast kæreste eller ægtefælle - og det så bliver jul.

Ved sin første jul hos svingerforældrene opdager man nemlig, at disse mennesker ikke har det fjerneste begreb om, hvordan den ægte, danske jul tager sig ud.

De spiser det forkerte, hænger de forkerte ting på juletræet, synger de gale sange - eller de rigtige sange på forkerte

## ANONYM TELEFONRÅDGIVNING

Har du eller en du holder af problemer med alkohol eller medicin ?

Ensom - Modløs  
- Magtesløs



Tirs. - Tors. - Søn.  
Kl. 16.00 - 22.00

Patient og Støtteforeningen  
"DAMGAARD"

Tlf. 98 27 22 70

www.stfdam.dk

Dagli' Brugsen

Lendum - 98 74 30 01

Frisk, billig og lige i nærheden

melodier - deler gaverne ud på en forkeret måde og gør alting i en misforstået rækkefølge.

Man er ikke fri for at være forfærdet over, at man har kunnet forelske sig i et menneske, der kommer fra en i dén grad kulturløs baggrund.

Og bedre bliver det ikke året efter, når kæresten for første gang i sit liv oplever den ægte, danske jul hjemme hos ens egne forældre.

Hvis han ikke er meget velopdragen, har han nemlig svært ved at skjule sin skepsis.

Formodentlig er der adskillige unge par, som får deres første barn ganske enkelt for at slippe for at holde jul hos svigerfamilien.

Hvis man har eget barn, har man nemlig ret til egen jul.

Og så begynder det unge par at etablere sin egen, unikke udgave af den ægte, gammel-dags kulturelle tradition.

Det foregår ved forhandling.

Hvis jeg skal gå med til, at der kommer rosiner i kræmmerhusene, så må du også acceptere dannebrogslagene.

Ja ja da, så synger vi "Nu er det jul igen", hvis du virkelig synes, det er så vigtigt, men så forlanger jeg til gengæld, at vi synger "Dejlig er jorden". Og så videre. Resultatet adskiller sig fra enhver anden jul, der nogensinde er blevet fejret, men ikke desto mindre er den et fuldgyldigt, traditionelt kulturudtryk.

Og når julebarnet engang bliver voksen og flytter sammen med en kæreste, vil historien gentage sig.

Sådan praktiseres kultur.

Mennesker er ikke kulturbærere men kulturskabere.

Kultur skabes gennem diskussion og forhandling, gennem overvejede valg inden for et ganske stort udvalg af mulige elementer.

Der er naturligvis grænser for, hvad man kan vælge og stadig befinde sig inden for kulturens rum.

I juleeksemplet ville kogt torsk ikke kunne gå an.

Men det betyder ikke, at nye elementer ikke kan inddrages.

For eksempel er kalkun

først blevet en dansk julespise inden for de seneste år, og der er ingen grund til at tro, at der ikke stadig vil komme nye elementer ind i traditionen.

Citat fra bogen:

*Her går det godt, send flere penge.*

*Af Anne Knudsen, antropolog.*



**GLÆDELIG JUL**



## UDLEJNING

### Trådløse mikrofoner

Skal din lokale forening have fest, lave dilletant eller andet, hvor I skal bruge mikrofoner, kan I leje disse hos Patient og Støtteforeningen Damgaard. Vi har 8 sæt trådløse mikrofoner, som vi lejer ud til en fornuftig pris. De kan lejes samlet eller delt, alt afhængig af formålet.

Ring og forhør på tlf.:  
**98 27 22 70 - 51 35 97 12**

*"Nær din egen sultne sjæl  
Og hold den stærk og vågen.  
For hvis du ikke er dig selv  
Så er du ikke nogen."*

*Piet Hein*

## Vangen El-service

Aut. El-Installatør

Søren Keller

Øksnebjergvej 23 Vangen

9900 Frederikshavn

Tlf. 96211001

**IKKE BEDST.  
BARE BILLIGST!**



## ***Julens takt og tone.***

*Skrevet af Emma Gad om julen i 1918.*

Julen er en Ting, som Folk i de elleve Maaneder af Aaret ikke skænker en Tanke eller højst er enige om, er en meget besværlig Ting, men som den tolvte rejser sig som en Kæmpe, som det er umuligt at diskutere med eller om.

Grunden dertil er naturligvis den, at Julen endog fra Hødenskabets Tid er Nordboernes største Fest, saa at ethvert Forsøg paa at afskaffe selv dens uheldige Egenskaber, saasom Udveksling af gaver, vil falde frugtesløst ud, særligt fordi børnene har bemægtiget sig den.

Julegaver.

Allerede i november begynder de kære små at lade vink falde om, hvad de kan tænke

sig at ville modtage, og inden juleaften er nået, er gavelavinen svulmet op til en svulmende finansiell katastrofe i mange huse.

Spørgsmålet vil for de flestes vedkommende være: Hvem skal man give gaver?

Det vil naturligvis afhænge af Temperament og Familietradition og særlig af, hvor mange Gaver, man selv får.

I fornuftigere kredse har dog Urimeligheden ved, at voksne Mennesker giver hverandre Overraskelsesgaver, gjort sig saa vidt gældende, at man indskrænker sig til Bagateller og spøgefyldte Ting, og man maa haabe, at denne opfattelse vil brede sig, hvor meget end de Handlende anstrenger sig for at holde Skikken vedlige.

De bør ikke give Den, hvis Smag og Vaner De ikke nøje kender, en Genstand af speciel



Art eller af stort Omfang.

En uhyre Majolikavase, man ikke har plads til, er slem at faa til Huse, hvorimod et Silkesjal eller et Par Hansker, der lægges i en Skuffe, aldrig kan genere.

Hvis man har ondt ved at finde paa Gaver til sine Kære, er man som oftest paa den sikre Side, naar man holder sig til det, der kan spises, drikkes eller ryges.

En Høne, en Æske Konfekt eller en Flakse Likør kan virke beskedent men aldrig uvelkomment. Spisevarer er at foretrække frem for Blomster,

der sendes rundt efter en stor Maalestok.

Naar De får noget, De finder forførdeligt, brug da hele Deres åndsnaerværelse for ikke at røbe det, selv med mindste trækning. Glem ikke, at givningen synes om det.

Giv ikke Deres børn kostbare julegaver.

Barnefantasier har den lykkelige Ævne at gøre det tarveligste Legetøj illuderende, og Luksus bidrager kun til, at Julen, modsat af, hvad den skulde, gør Børnene fordringsfulde og mindre elskværdige.

At lade Gaver, man ikke

**Bliv frivillig medarbejder**  
på  
**Minnesota Center Damgaard**

Kunne du tænke dig at blive frivillig social medarbejder på Minnesota Center Damgaard?

Vi har brug for nogle glade medarbejdere, der har lyst til at tage en nattevagt i ny og næ, til at hjælpe med det daglige forefaldende arbejde og ikke mindst til socialt samvær med vore patienter.

Har du en "sund" ædruelighed, hører vi gerne fra dig

Ring og aftal nærmere til:  
**Minnesota Center Damgaard**  
98 47 52 72

bryder sig om, gaa videre, er behageligt og besparende, men farligt.

Hvem kan i Juleundersøgelsen af Skabe og Skuffer huske, af hvem man har faaet en Tegnebog eller Krukke i Fjor.

Men Giveren kan saa glimrende huske det, og en drilsk Skabende vil undertiden lade det blive ham eller hende, man lyksagliggør med Tingen, og det er ikke Enhver, der kan tage det spøgefylt.

Naar De derfor lagrer en Genstand med denne Brug for Øje, bør De udstyre den med en oplysende Seddel.

Glem ikke ved Juleudgifterne, at der efter Juleaften er endnu fuldt en Uge tilbage af den endeløse December.

Hvis De i Deres Hjertes Godhed lader Dem friste til at støvsuge Deres Pengeskuffe c. den 23de, bliver det vanskeligt for Dem ved de sidste Juletræer at synge: Glade Jul, dejlige

Jul med den rette Overbevisning.

Helligdage Julen er helliget til Familiesammenkomster. Der er ganske vist lidt for mange af dem, fordi Helligdagene er for mange.

Det morer ikke de Unge synderlig Dag efter Dag at spille Lotteri om Smaating med gamle Tanter, hvorfor de

stræber, hvad de kan, for at komme afsted til Julegens Dansefester paa de store hoteller.

Det virker ikke helt elskværdigt, idet julesammenkomsterne har deres virkelige beregtigelse som et samlingsmærke for familien.

Til anden adspredelse er året langt nok.



**Patient og Støtteforeningen  
Damgaard**

ønsker alle vore medlemmer og pårørende, en

**Glædelig JuL**

samt et

**Godt og Lykkebringende Nytår.**

## *Mandelgaven.*

Mandelgaven er en gave til den, der finder den hele mandel i risalamanden.

I gamle dage var gaven tit en marcipangris eller lidt slik, men nu om dage bruger man alt fra en pakke chokolade til lysestager.

Mandelgaven er en fast tradition hos mange familier, og i særdeleshed ved børnefamilier. Ved børnefamilierne bliver der "snydt" i stor grad, med enten at putte en mandel i hver af børnenes grød, eller give alle børnene en gave.

### LIVET BEHØVER IKKE GØRE ONDT

Misbrug  
Stress  
Medmisbrug  
Sorg  
Skilsmisse

Psyko<sup>terapeut</sup>

**Ole Eriksen**

Individuel- og parterapi  
Misbrugsrådgivning  
Foredrag - Undervisning



Tlf. 51 35 97 12

9430 VADUM

Konsultation efter aftale - også aften og lørdag

# Værd at læse

**Cynthia Glarborg Christensen: "Skjulte tårer: dokumentarroman".**

**Forlaget Documentas, 2006. 183 sider. Pris: 229 kr.**

"Skjulte tårer" er en dokumentarroman om tre kvindelig, og handler om forfatterens egen barndom og hendes forhold til sin mor og mormor.

I dag er Cynthia Glarborg Christensen 33 år, gift, mor til to og børnehaveleder.

Som børnehavebarn stod hun selv op om morgenen og gik hjemmefra uden madpakke.

I bogen kalder hun sig Lea, og Lea vokser, som forfatteren selv, op med en alkoholisk og psykisk syg mor.

Derhjemme ligger mor oftest under dynen, hvis hun ikke sidder og jamrer, drikker og spiser piller.

Mor og Lea bor alene sammen, indtil en ny mand tilføjer familien endnu to små børn, hvorefter han forlader arenaen

og efterlader Lea med et, som hun selv siger, tredobbelt ansvar for at få dagligdagen til at fungere så nogenlunde.

Sammen med mormoderen kæmper Lea for at opretholde facaden, mens moderen ryger ind og ud af psykiatriske afdelinger.

De sociale myndigheder er der, men alt for længe forlader de sig på, at mormoderen og Lea kan klare at holde sammen på hjemmet.

Da der endelig bliver grebet ind, bliver de to mindre søskende anbragt i familiepleje, og Lea bliver hos mormoderen, indtil hun anbringes på institution.

Familien splittes.

Bogen har et tydeligt budskab til sagsbehandlere og alle, der møder misrøgtede børn.

Vi skal lære at lytte bagom børnenes skamfølelse og loyalitet.

"Nogen" skulle langt tidligere have taget ansvar for at tvangsfjerne Lea og hendes

søskende i stedet for at tro, at det gik nok.

Det lykkes dog Lea at bryde mønstret, få en uddannelse og sin egen familie.

Bogen er fortalt usentimentalt og i et sprog, der gør indtryk.

Jeg lagde flere gange bogen fra mig i dyb undren over, at børn skal vokse op under sådanne forhold.

Forfatteren ønsker at sætte fokus på børns vilkår i misbrugsfamilier med alvorlige psykiske problemer samt at diskutere de sociale myndigheds ansvar.

Man får meget at tænke over af den beretning.

*Glædelig julelæsning*

*Tove G*

**SPAR** 

**HØKEREN**

Østkystvejen 342, Voersaa  
9300 Sæby  
tlf. 98460010  
voersaa@adslhome.dk  
Åbent hver dag 7,30 – 21,00

Der er efterhånden udgivet flere titler, hvor kendte danske (mandlige) alkoholikere, beskriver deres vej ud af et massivt alkoholmisbrug og vejen ind i et ædru liv.

## Senest:

Allan Olsen: "Et andet liv."

Torben Billes bog om Michael Falch: "Ud af mørket. En bog om og med Michael Falch."

Niels "Noller" Olsen: "Det er muligt!: Rundt om et misbrug."



# KOM IND ELLER RING 98420666

og få en snak med en af vore  
12 dygtige medarbejdere.  
De står klar til at yde en god service



Tove



Lindy



Peter



Ann-  
Katrine



Lasse



Susanne



Henriette



Hanne



Henning



Jonna



Heintz



Dorte

Kik ind eller ring 98 42 06 66 og få en snak

**Engsig**

Danmarksgade 53 • Frederikshavn  
Tlf. 98 42 06 66 • [www.engsig.dk](http://www.engsig.dk)  
E-mail: [engsig@engsig.dk](mailto:engsig@engsig.dk)

Alt til kontoret • erhverv og privat